

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

PADOMES DIREKTĪVA

(1984. gada 15. oktobris)

par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz keramikas izstrādājumiem, kuri paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem

(84/500/EEK)

(OV L 277, 20.10.1984, lpp. 12)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

Nr. Lappuse Datums

► **M1** Komisijas Direktīva 2005/31/EK (2005. gada 29. aprīlis)

L 110 36 30.4.2005



PADOMES DIREKTĪVA

(1984. gada 15. oktobris)

par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz keramikas izstrādājumiem, kuri paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem

(84/500/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1976. gada 23. novembra Direktīvu 76/893/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz materiāliem un izstrādājumiem, kuri paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽³⁾,

tā kā Direktīvas 76/893/EEK 2. pants paredz, ka no materiāliem un izstrādājumiem to komponenti nedrīkst pāriet uz pārtikas produktiem tādos daudzumos, kas var apdraudēt cilvēku veselību;

tā kā tās pašas direktīvas 3. pants paredz, ka Padome saskaņā ar Līguma 100. pantā paredzēto procedūru ar direktīvām pieņem īpašus noteikumus, kas piemērojami dažām materiālu un izstrādājumu grupām (īpašās direktīvas);

tā kā lielākajā daļā dalībvalstu keramikas izstrādājumi, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem, ir pakļauti obligātiem noteikumiem attiecībā uz cilvēku veselības aizsardzību, ar kuriem nosaka robežas svina un kadmija ekstrakcijas daudzumam;

tā kā šie noteikumi dažādās dalībvalstīs ir atšķirīgi, tādējādi radot šķēršļus kopējā tirgus izveidei un darbībai;

tā kā šādus šķēršļus var novērst, paredzot vienotus noteikumus attiecībā uz keramikas izstrādājumu laišanu Kopienas tirgū; tā kā tādēļ nepieciešams saskaņot robežlielumus, kā arī pārbaudes un analīzes metodes attiecībā uz šādiem izstrādājumiem;

tā kā šī mērķa sasniegšanai piemērots dokuments ir īpaša direktīva Direktīvas 76/893/EEK 3. panta nozīmē, kuras vispārīgie noteikumi kļūst piemērojami arī šajā konkrētajā gadījumā;

tā kā dažu minētajā direktīvā paredzēto pārbaudes un analīzes paņēmieni pielāgošana tehnikas attīstībai ir izpildes pasākums, kura pieņemšana jāuzdod Komisijai, lai vienkāršotu un paātrinātu procedūru;

tā kā vienmēr, kad Padome piešķir Komisijai pilnvaras īstenot pasākumus attiecībā uz materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem, ir jāizveido procedūra, lai nodrošinātu ciešu sadarbību starp dalībvalstīm un Komisiju Pastāvīgajā pārtikas produktu komitejā, kas izveidota ar Padomes 1969. gada 13. novembra Lēmumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

1. Šī direktīva ir īpaša Direktīvas 76/893/EEK 3. panta nozīmē.
2. Šī direktīva attiecas uz iespējamo svina un kadmija migrāciju no noteiktiem keramikas izstrādājumiem, kas gatavā formā ir paredzēti

⁽¹⁾ OV L 340, 9.12.1976., 19. lpp.

⁽²⁾ OV C 95, 28.4.1975., 41. lpp.

⁽³⁾ OV C 263, 17.11.1975., 66. lpp.

▼**B**

saskarei ar pārtikas produktiem vai kas saskaras ar pārtikas produktiem, un kuri ir minētajam nolūkam paredzēti.

3. “Keramikas izstrādājumi” ir izstrādājumi, kas ražoti no neorganisko materiālu maisījuma ar visumā augstu māla vai silikāta saturu, kam var būt pievienotas organiskas vielas nelielos daudzumos. Šos izstrādājumus vispirms veido un šādā veidā iegūto formu pastāvīgi nostiprina apdedzinot. Tie var būt glazēti, emaljēti un/vai dekorēti.

2. pants

1. Svina un kadmija daudzums, kas izdalās no keramikas izstrādājumiem, nedrīkst pārsniegt turpmāk noteiktās robežas.

2. Svina un kadmija daudzumu, kas izdalās no keramikas izstrādājumiem, nosaka pārbaudē, kuras apstākļi ir paredzēti I pielikumā, izmantojot II pielikumā aprakstītās analīzes metodes.

3. Ja keramikas izstrādājums ir trauks ar keramikas vāku, tad svina un/vai kadmija robeža, kuru nedrīkst pārsniegt (mg/dm^2 vai mg/litrs), ir tāda, kāda attiecas tikai uz trauku.

Pašu trauku un vāka iekšējo virsmu pārbauda atsevišķi vienādos apstākļos.

Šādi iegūto abu – svina un/vai kadmija – ekstrakcijas līmeņu summu attiecina kā atbilstīgu tikai attiecībā pret trauka virspusi vai tilpumu.

4. Keramikas izstrādājumu atzīst par atbilstīgu šīs direktīvas prasībām, ja svina un/vai kadmija daudzums, kas ekstrahēts pārbaudē, kuru veic I un II pielikumā noteiktajos apstākļos, nepārsniedz turpmāk norādītas šādas robežas:

	<i>Pb</i>	<i>Cd</i>
— 1. kategorija:		
Pildāmi un nepildāmi izstrādājumi, kuru iekšējais dziļums, mērot no zemākā punkta uz horizontālo plakni pa augšējo malu, nepārsniedz 25 mm	0,8 mg/dm^2	0,07 mg/dm^2
— 2. kategorija:		
Visi pārējie pildāmie izstrādājumi	4,0 mg/l	0,3 mg/l
— 3. kategorija:		
Ēdiena gatavošanas piederumi; iesaiņošanas un pārtikas uzglabāšanas trauki ar ietilpību ne lielāku par trīs litriem	1,5 mg/l	0,1 mg/l

5. Tomēr, ja keramikas izstrādājums nepārsniedz iepriekšminētos daudzumus vairāk kā par 50 %, minēto izstrādājumu atzīst par atbilstīgu šīs direktīvas prasībām, ja vismaz trīs citus tādas pašas formas un izmēra izstrādājumus ar tādu pašu dekorējumu un glazējumu pakļauj pārbaudei I un II pielikumā noteiktajos apstākļos, un vidējais svina un/vai kadmija daudzums, kas ekstrahēts no šiem izstrādājumiem, nepārsniedz noteiktās robežas, nevienam no šiem izstrādājumiem nepārsniedzot šīs robežas vairāk kā par 50 %.

▼**M1**

2.a pants

1. Visos tirdzniecības posmos, iekļaujot mazumtirdzniecības posmu, keramikas izstrādājumiem, kas vēl nav saskarē ar pārtikas produktiem, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1935/2004 ⁽¹⁾ 16. pantu pievieno rakstisku deklarāciju.

Šo deklarāciju izsniedz ražotājs vai pārdevējs, kas reģistrēts Kopienā, un tajā ir informācija, kas noteikta šīs direktīvas III pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 338, 13.11.2004., 4. lpp.

▼ **M1**

2. Atbilstošu dokumentāciju, kas parāda, ka keramikas izstrādājumi atbilst 2. pantā norādītajām svinam un kadmijam noteiktajām migrācijas robežām, ražotājs vai ievadējs Kopienā dara pieejamu valsts kompetentajām iestādēm pēc to pieprasījuma. Šajā dokumentācijā jānorāda veiktās analīzes rezultāti, testēšanas apstākļi, nosaukums un laboratorijas adrese, kurā tika veikta testēšana.

▼ **B***3. pants*

Grozījumus, kuri jāizdara pielikumos, izņemot I pielikuma 1. un 2. iedaļā, ņemot vērā zinātnes un tehnikas sasniegumus, pieņem saskaņā ar Direktīvas 76/893/EEK 10. pantā noteikto procedūru.

4. pants

1. Trīs gadu laikā pēc šīs direktīvas paziņošanas ⁽¹⁾ Padome saskaņā ar Līguma 100. pantā noteikto procedūru nosaka:

- a) ierobežojumus attiecībā uz to keramikas izstrādājuma daļu, kas paredzēta saskarei ar muti;
- b) metodes, lai pārbaudītu, vai a) apakšpunktā paredzētie ierobežojumi tiek ievēroti.

2. Tajā pašā termiņā Komisija, pamatojoties uz toksikoloģiskajiem un tehnoloģiskajiem datiem, pārskata 2. pantā noteiktās robežas ar nolūku tās samazināt, kā arī I pielikumā precizētos apgaismojuma apstākļus pārbaudēm, un vajadzības gadījumā iesniedz Padomei priekšlikumus attiecībā uz grozījumiem šajā direktīvā.

5. pants

1. Dalībvalstis, lai ievērotu šo direktīvu, nepieciešamības gadījumā groza to tiesību aktus tā, lai:

- trīs gadu laikā pēc šīs direktīvas paziņošanas atļautu tādu keramikas izstrādājumu tirdzniecību, kas atbilst tās noteikumiem,
- piecu gadu laikā pēc šīs direktīvas paziņošanas aizliegtu tādu keramikas izstrādājumu laišanu tirgū, kas neatbilst tās noteikumiem.

Dalībvalstis informē Komisiju par jebkuriem šādiem grozījumiem.

2. Neskarot 1. punkta noteikumus, dalībvalstis var aizliegt vai neatcelt aizliegumu ražot keramikas izstrādājumus, kas neatbilst šai direktīvai.

6. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

(1) Šī direktīva ir paziņota dalībvalstīm 1984. gada 17. oktobrī.

*I PIELIKUMS***PAMATNOTEIKUMI SVINA UN KADMIJA MIGRĀCIJAS
NOTEIKŠANAI****1. Pārbaudes šķidrums (“pārtikas aizstājējs”)**

4 % (v/v) etiķskābe svaigi sagatavotā ūdens šķīdumā.

2. Pārbaudes apstākļi

2.1. Pārbaudi veic $22 \pm 2^{\circ}\text{C}$ temperatūrā, un tās ilgums ir $24 \pm 0,5$ stundas.

2.2. Ja jānosaka svina migrācija, paraugu nosedz ar atbilstīgiem aizsardzības līdzekļiem un noliek to parastā apgaismojuma apstākļos laboratorijā.

Ja jānosaka kadmija migrācija vai arī svina un kadmija migrācija, paraugu nosedz tā, lai nodrošinātu, ka pārbaudāmo virsmu uzglabā pilnīgā tumsā.

3. Pildīšana**3.1. Paraugi, kurus var piepildīt**

Izstrādājumu piepilda ar 4 % (v/v) etiķskābes šķīdumu līdz līmenim, kas nepārsniedz 1 mm no pārpildes punkta; attālumu mēra no parauga augšējās malas.

Paraugus ar plakanu vai nedaudz slīpu malu jāpiepilda tā, lai attālums starp šķidrums virsmu un pārpildes punktu nav lielāks par 6 mm, mērot gar slīpo malu.

3.2. Paraugi, kurus nevar piepildīt

Parauga virsmu, kas nav paredzēta saskarei ar pārtiku, vispirms nosedz ar piemērotu aizsargslāni, kas var izturēt 4 % (v/v) etiķskābes iedarbību. Tad paraugu iegremdē saņēmējtraukā, kurā ir zināms daudzums etiķskābes, tādā veidā, ka virsma, kas paredzēta saskarei ar pārtiku, ir pilnībā nosepta ar pārbaudes šķīdumu.

4. Virsmas platības noteikšana

Virsmas platība 1. kategorijas izstrādājumiem ir vienlīdzīga ar meniska platību, kuru veido šķidrums brīvā virsma, ko iegūst, ievērojot piepildīšanas prasības, kas paredzētas 3. iedaļā.

▼ **M1***II PIELIKUMS***ANALĪZES METODES SVINA UN KADMIJA MIGRĀCIJAS NOTEIKŠANAI****1. Priekšmets un piemērošanas joma**

Metode ļauj kvantitatīvi noteikt īpašo svina un/vai kadmija migrāciju.

2. Princips

Īpašās svina un/vai kadmija migrācijas kvantitatīvu noteikšanu veic ar instrumentālu analīzes metodi, kas atbilst 4. punkta izpildes kritērijiem.

3. Reāģenti

- Visiem reāģentiem jāatbilst analītiskai kvalitātei, ja nav noteikts citādi.
- Ja ir minēts ūdens, tas nozīmē destilētu ūdeni vai līdzvērtīgas kvalitātes ūdeni.

3.1. 4 % (v/v) etiķskābes ūdens šķīdums

Pievieno 40 ml ledus etiķskābes ūdenim un atšķaida līdz 1 000 ml.

3.2. Standartšķīdumi

Sagatavo standartšķīdumus, kas satur svinu 1 000 mg/litrā un kadmiju vismaz 500 mg/litrā attiecīgi 4 % etiķskābes šķīdumā, kā tas noteikts 3.1. punktā.

4. Analīzes instrumentālas metodes izpildes kritēriji**4.1. Svina un kadmija noteikšanas robežām jābūt vienlīdzīgām ar vai zemākām par:**

- 0,1 mg/litrā svinam,
- 0,01 mg/litrā kadmijam.

Noteikšanas robežas definē kā elementa koncentrāciju 4 % etiķskābes šķīdumā, kā tas noteikts 3.1. punktā, kas dod signālu, kurš līdzvērtīgs divkārtšam instrumenta fona troksnim.

4.2. Svina un kadmija kvantitatīvās noteikšanas robežām jābūt vienlīdzīgām ar vai zemākām par:

- 0,2 mg/litrā svinam,
- 0,02 mg/litrā kadmijam.

4.3. Nosakāmais daudzums. Nosakāmajam svina un kadmija daudzumam, ko pievieno 4 % etiķskābes šķīdumam, kā tas noteikts 3.1. punktā, jābūt 80–120 % robežās no pievienotā daudzuma**4.4. Specifiskums.** Pielietotai instrumentālai metodei jābūt brīvai no matricas un spektrālās pārklāšanās.**5. Metode****5.1. Parauga sagatavošana**

Paraugam jābūt tīram un uz tā nedrīkst būt tauki vai citas vielas, kas varētu ietekmēt pārbaudi.

Paraugu nomazgā šķīdumā, kas satur sadzīves šķidro mazgājamo līdzekli, aptuveni 40 °C temperatūrā. Paraugu vispirms noskalo ūdensvada ūdenī un tad destilētā ūdenī vai līdzvērtīgas kvalitātes ūdenī. Notecina un nožāvē tā, lai nebūtu nekādu traipu. Pārbaudāmo virsmu pēc notīrīšanas neaiztiek.

5.2. Svina un/vai kadmija kvantitatīvā noteikšana

- Šādi sagatavotu paraugu pārbauda I pielikumā noteiktajos apstākļos.
- Pirms ņem pārbaudes šķīdumu svina un/vai kadmija kvantitatīvai noteikšanai, parauga sastāvu homogenizē, izmantojot piemērotu metodi, kas ļauj izvairīties no jebkāda šķīduma zuduma un pārbaudāmās virsmas saskrāpēšanas.

▼ M1

- Ar reaģentu, ko izmanto katrai kvantitatīvās noteikšanas sērijai, veic tukšo analīzi.
- Svina un/vai kadmija kvantitatīvo noteikšanu veic atbilstošos apstākļos.

▼ M1*III PIELIKUMS***ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Rakstiskā deklarācijā, kas minēta 2a. panta 1. punktā, ir šāda informācija:

- 1) uzņēmuma, kas ražo lietošanai gatavus keramikas izstrādājumus, un importētāja, kas ievēd šos izstrādājumus Kopienā, nosaukums un adrese;
- 2) keramikas izstrādājuma nosaukums;
- 3) deklarācijas datums;
- 4) apstiprinājums, ka keramikas izstrādājums atbilst šīs direktīvas un Regulas (EK) Nr. 1935/2004 attiecīgajām prasībām.

Rakstiska deklarācija ļauj viegli identificēt preci, kurai ir izsniegta deklarācija un deklarācija jāatjauno, kad būtiskas izmaiņas ražošanā izraisa izmaiņas svina un kadmija migrācijā.